C/2025/994

2025.2.11.

# Azon uniós tagállami kikötők listája, ahol a halászati termékek kirakodása és átrakodása megengedett, és ahol a kikötői szolgáltatások a harmadik országok halászhajói számára is igénybe vehetők az 1005/2008/EK tanácsi rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alapján; a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvvel összhangban azon észak-írországi kikötők jegyzéke, ahol a halászati termékek kirakodása és átrakodása megengedett, és ahol a kikötői szolgáltatások a harmadik országok halászhajói számára is igénybe vehetők.

(C/2025/994)

E lista közzétételére a 1005/2008/EK tanácsi rendelet ([1]) 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban kerül sor.

| Tagállam | Kijelölt kikötők |
|---|---|
| Belgium | Oostende<br>Zeebrugge |
| Bulgária | Бургас (Burgasz)<br>Варна (Várna) |
| Dánia | Aalborg<br>Aarhus<br>Esbjerg<br>Fredericia<br>Frederikshavn ([1]), ([13]), ([14])<br>Hanstholm<br>Hirtshals<br>Hvide Sande ([1]), ([13]), ([14])<br>København (Koppenhága)<br>Skagen<br>Strandby ([1]), ([13]), ([14])<br>Thyborøn ([1]), ([13]), ([14]) |
| Németország | Bremerhaven<br>Cuxhaven<br>Rostock (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Sassnitz/Mukran (az átrakodás nem engedélyezett) |
| Észtország | Jelenleg nincs |
| Írország | Bunagee ([1]), ([7]), ([12]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Burtonport ([1]), ([7]), ([8]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Castletown Berehaven ([1]), ([17])<br>Dunmore East ([1]), ([7]), ([9]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Glengad ([1]), ([7]), ([12]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Greencastle ([1]), ([7]), ([12]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Howth ([1]), ([7]), ([9]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Killybegs ([1]), ([17])<br>Malin Head ([1]), ([7]), ([12]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Moville ([1]), ([7]), ([10]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Quigley's Point ([1]), ([7]), ([11]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Rathmullan ([1]), ([7]), ([8]) (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Rossaveal ([1]), ([7]), ([9]) (az átrakodás nem engedélyezett) |
| Görögország | Πειραιάς (Pireusz)<br>Θεσσαλονίκη (Szaloniki) |
| Spanyolország | A Coruña<br>A Pobra do Caramiñal |

([1]) HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

| Tagállam | Kijelölt kikötők |
|---|---|
| | Alacant/Alicante<br>Algeciras<br>Almería<br>Arrecife ([1]) ([16])<br>Barbate ([1]) ([15])<br>Barcelona<br>Bilbao<br>Burela ([1]) ([13])<br>Cádiz<br>Cartagena<br>Castelló de la Plana (El Grao)<br>Celeiro ([1]) ([13])<br>Ceuta ([1]) ([16])<br>Gijón (El Musel)<br>Huelva<br>Las Palmas de Gran Canaria (Puerto de la Luz)<br>Málaga<br>Marín<br>Palma de Mallorca ([1]) ([16])<br>Pasaia ([1]) ([13])<br>Puerto del Rosario ([1]) ([16])<br>Ribeira<br>Santa Cruz de Tenerife<br>Santander<br>Tarragona<br>València<br>Vigo (Área Portuaria)<br>Vilagarcía de Arousa |
| Franciaország | Franciaország kontinentális területe:<br>Boulogne<br>Le Havre<br>Cherbourg en Cotentin<br>Barneville-Carteret<br>Granville<br>Saint-Malo<br>Roscoff<br>Brest<br>Douarnenez<br>Concarneau<br>Lorient<br>Nantes – Saint-Nazaire<br>La Rochelle<br>Port la Nouvelle<br>Sète<br>Marseille (kikötő)<br>Franciaország tengerentúli területei:<br>Le Port (Réunion)<br>Fort de France (Martinique)<br>Port de Jarry (Guadeloupe)<br>Port du Larivot (Guyana) |
| Horvátország | Ploče<br>Rijeka<br>Zadar – Gaženica<br>Split – Sjeverna luka |
| Olaszország | Ancona<br>Brindisi<br>Civitavecchia<br>Fiumicino ([1])<br>Genova<br>Gioia Tauro |

| Tagállam | Kijelölt kikötők |
|---|---|
| | La Spezia<br>Livorno<br>Napoli (Nápoly)<br>Olbia<br>Palermo<br>Ravenna<br>Reggio Calabria<br>Salerno<br>Taranto<br>Trapani<br>Trieste (Trieszt)<br>Venezia (Velence) |
| Ciprus | Λεμεσός (Limasszol) |
| Lettország | Rīga (Riga)<br>Ventspils |
| Litvánia | Klaipėda |
| Málta | Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf)<br>Marsaxlokk Port (MT DIS Malta Freeport Distripark, MT MAR Marsaxlokk)<br>DIS Malta Freeport Distripark (Medserv Quay) |
| Hollandia | Vlissingen<br>Scheveningen ([1])<br>Ijmuiden<br>Harlingen<br>Eemshaven<br>Den Helder ([1])<br>Velsen ([5])<br>Amsterdam (Amszterdam) ([5])<br>Rotterdam ([5])<br>Stellendam ([6])<br>Den Oever ([6])<br>Oudeschild ([6])<br>Urk ([6])<br>Lauwersoog ([6])<br>Yerseke ([6]) |
| Lengyelország | Gdańsk<br>Gdynia<br>Szczecin<br>Świnoujście ([1]) |
| Portugália | Aveiro [PT AVE 1] ([1])<br>Caniçal [PT CNL 1]<br>Horta [PT HOR 1] ([1])<br>Lisboa (Lisszabon) [PT LIS 1]<br>Peniche [PT PEN 1] ([1])<br>Ponta Delgada [PT PDL 1]<br>Porto [PT OPO 1]<br>Setúbal [PT SET 1] ([1])<br>Sines [PT SIE 1]<br>Viana do Castelo [PT VDC 1] ([1]) |
| Románia | Constanța (Konstanca) |
| Szlovénia | Jelenleg nincs |
| Finnország | Helsinki (az átrakodás nem engedélyezett) ([18]) |

| Tagállam | Kijelölt kikötők |
|---|---|
| Svédország | Ellös [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Göteborg [2], [3]<br>Karlskrona Handelshamnen [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Kungshamn [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Lysekil [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Nogersund [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Rönnäng [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Simrishamn [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Slite [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Smögen [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Strömstad [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Trelleborg [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Träslövsläge [1], [2], [4] (az átrakodás nem engedélyezett)<br>Västervik [1], [2], [3], [4] (az átrakodás nem engedélyezett) |

[1] Nem uniós határállomás.
[2] A Norvégia, Izland, Andorra és a Feröer szigetek lobogója alatt közlekedő hajók számára engedélyezett az összes halászati termék kirakodása.
[3] Tilos a makréla, a fattyúmakréla, továbbá a Balti-tenger térségén kívül eső vizekben kifogott, tíz tonnánál nagyobb mennyiségű hering kirakodása.
[4] A Norvégia, Izland, Andorra és a Feröer szigetek lobogója alatt közlekedő hajóktól eltérő hajók számára fagyasztott hal kirakodása nem engedélyezett, amennyiben a kikötő (1)-gyel jelölve van (nem uniós határállomás).
[5] A kirakodás kizárólag az 59 m-nél hosszabb vagy legalább 1 200 bruttó tonnatartalmú (BT) halászhajók számára engedélyezett.
[6] Kizárólag az Egyesült Királyságból származó halászhajók számára karbantartási munkák elvégzésére, az NVWA jóváhagyását követően. A raktér fizikai ellenőrzésének a hétfő és péntek közötti napok egyikén 8:00 és 17:00 óra között kell történnie az [5]-tel vagy [6]-tal nem jelölt kikötőben.
[7] A kirakodás kizárólag az Egyesült Királyságban lajstromozott észak-írországi halászhajók számára engedélyezett.
[8] Hétfőtől péntekig 14:00 és 20:00 között a kirakodás kizárólag a 18 méternél rövidebb hajók számára engedélyezett, amelyek olyan fajok friss egyedeit szállítják, amelyekre nem vonatkozik teljes kifogható mennyiség.
[9] Hétfőtől péntekig 10:00 és 22:00 között a kirakodás kizárólag a 26 méternél rövidebb hajók számára engedélyezett, minden tengerfenéki faj tekintetében (frissen vagy fagyasztva).
[10] Februárban, márciusban, októberben, novemberben és decemberben kedden és szerdán 14:00 és 20:00 között a kirakodás kizárólag a 18 méternél rövidebb hajók számára engedélyezett, amelyek az EU IUU-rendeletének hatálya alól mentesülő élő kagylót szállítanak.
[11] Hétfőtől péntekig 10:00 és 20:00 között, valamint szombaton 09:00 és 17:00 között a kirakodás kizárólag a 18 méternél rövidebb hajók számára engedélyezett, amelyek az EU IUU-rendeletének hatálya alól mentesülő élő kagylót szállítanak.
[12] Hétfőtől péntekig 10:00 és 20:00 között, valamint szombaton 09:00 és 17:00 között a kirakodás kizárólag a 18 méternél rövidebb hajók számára engedélyezett, amelyek olyan fajok friss egyedeit szállítják, amelyekre nem vonatkozik teljes kifogható mennyiség.
[13] A friss halászati termékek ki- és átrakodási műveletei és a kikötői szolgáltatások engedélyezettek.
[14] Fagyasztott halászati termékek ki- és átrakodása csak a Feröer szigetek, Izland és Norvégia lobogója alatt közlekedő hajókról engedélyezett.
[15] Kizárólag a kikötői szolgáltatások igénybevétele és a halak rakodása engedélyezett.
[16] Kizárólag a kikötői szolgáltatások igénybevétele engedélyezett.
[17] Minden olyan kiszerelés, amely elfogadható a határállomásnak nem minősülő kikötőkben. Fagyasztott hal azonban csak az Észak-Írországban, Norvégiában, Izlandon vagy a Feröer szigeteken lajstromozott halászhajók által rakodható ki.
[18] A kirakodás kizárólag 08:00 és 18:00 között engedélyezett. Az átrakodás nem engedélyezett.

| A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv | Kijelölt kikötők |
|---|---|
| Észak-Írország | Londonderry<br>Kilkeel<br>Portavogie<br>Ardglass<br>Warrenpoint<br>Bangor (Co. Down)<br>Belfast |